

**A. PRUD'HOMME & FRERE,** Importateurs de Ferronneries.  
Métaux, Huiles, Peintures, etc.  
1940 rue Notre-Dame et 50-52 rue O'Connell, Montréal.

Nous offrons pour les besoins de la saison présente :

**TOLE A TUYAUX**, ordinaire et repolie.

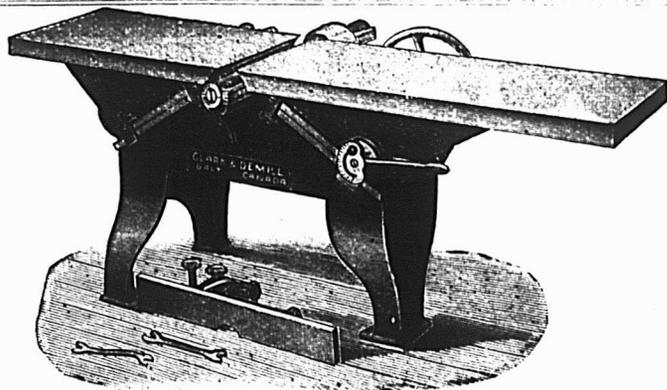
**TOLE GALVANISÉE**, "Apollo."

**TOLES** et Ferblancs endommagées.

**HACHES.**

**FIL à presser le foin**, une grande spécialité de la maison.

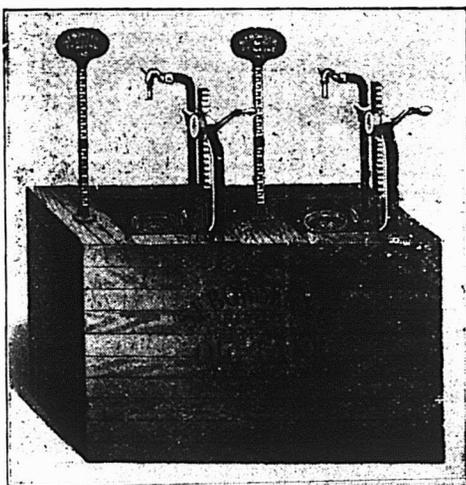
Toutes les commandes reçues par la malle reçoivent notre attention spéciale.



Machine "Perfection Buzz" à Blanchir et à Embouvetter  
Prix et descriptions envoyés avec plaisir — sur demande

**CLARK & DEMILL.** Fabricants de grosse machinerie — garantie — pour Moulins à Scie. **GALT CANADA.**

# Coulage signifie Perte de Profits



APPAREIL DOUBLE POUR PREMIER ETAGE

C'est ce qui fait qu'il y a si peu de profit à vendre de L'HUILE OU DE LA GAZOLINE d'après L'ANCIEN SYSTEME.

## Arrêtez le coulage

causé par l'évaporation, la perte provenant de barils qui coulent et les mesures sales et qui gouttent, en installant le réservoir perfectionné, le

## RESERVOIR A HUILE

à **3 mesures automatiques**

## BOWSER

### C'EST LA NOUVELLE METHODE

Il pompe un gallon, un demi-gallon ou une pinte, directement dans la canistre du client, sans emploi de mesure ni d'entonnoir.

- Pas de perte d'huile.
- Pas de perte de temps ou de main d'œuvre.
- Pas de planchers sales et imbibés d'huile.

Nous nous ferons un plaisir de vous fournir plus amples explications. Demandez notre catalogue "CC", il est gratuit.

**S. F. BOWSER & CO.,** Fort Wayne, Ind.

**NAP. ROSCONI**, représentant pour la Province de Québec,  
622, Avenue de l'Hotel-de-Ville, Montréal.

# VALVES

Robinets de Vannes, en cuivre et en fer.

Valves cuivre, sphériques, à angle, d'arrêt.

Valves de radiateurs à ouverture rapide.

Notre catalogue vous intéressera.  
Nos marchandises vous plairont.

**The Kerr Engine Co. Ltd.**

(3) WALKERVILLE, Ont.

## J. W. HILL

Propriétaire d'entrepôts

Entrepot, Refrigerateur public pour effets périssables en douane ou libres

ENTREPOT No 73

Magasin: Coin William et Queen,

Bureau: 48 rue William, MONTREAL

**LA**

## BANQUE NATIONALE

Lundi, le trois novembre prochain, et après, cette banque paiera à ses actionnaires un dividende de trois pour cent sur son capital pour le semestre finissant le 31 octobre prochain.

Le livre de transport d'actions sera clos depuis le 17 jusqu'au 31 octobre prochain inclusivement. Par ordre du bureau de direction.

**P. LAFRANCE,**

Gérant

Québec, le 23 septembre 1902.